

清高的真主说：【信道的人们啊！斋戒已成为你们的定制，犹

如它曾为你们前人的定制一样，以便你们敬畏。】^①

阿布杜拉·本·阿姆鲁·本·阿税（愿主喜悦他俩）的传述，

[中文]

يقول ﷺ: ((الصيام والقرآن يشفعان للعبد، يقول الصيام: أَيْ رَبٌّ مِنْتَهِ الطَّعَمُ وَالشَّرَابُ فَشفعني فيك، ويقول القرآن: أَيْ رَبٌّ مِنْتَهِ النَّوْمُ فَشفعني فيك، فَيُشفعان)) حديث صحيح

主的使者（愿主赐福之，并使其平安）说：“复生日，斋戒和

斋月的责重与礼节

By: Amr Nagya

فضائل رمضان وأدابه

[باللغة الصينية]

穆斯林们啊！尊贵的月份，伟大的季节已经降临了你们，它充满了各种伟大的福利和吉庆。在这个月份里，善功可以获得重复加倍的回赐，消除所有的罪恶，一切过失都能得到宽恕，特别是能获得最高尚的品德，最优越的品级。

伊斯兰兄弟们啊！这个月的来临是一种伟大的恩典，赶上它是最

大的恩惠，应当感谢真主的这一恩典，必须利用这个伟大的时

机，以便它成为获得天堂的成功和脱离火狱的因素。

يَقُولُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبٌ عَلَيْكُمُ الصَّيَامُ كَمَا كُتُبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ}

所有的天门都被打开了——在另一传述中：所有的天堂之门都被

开了——在另一传述中：所有的慈悯之门都被打开了，火狱的所

门都被关闭了，一切恶魔都被戴上了枷锁。”^②

[البقرة: 183] {عَلَمْ شَفَون}

By AMR NAGYA DESIGNS